

ecuador DEBATE

SEPTIEMBRE DE 1985



CUESTION ALIMENTARIA

9

6/14

200-

\$ 5.00

ecuador DEBATE

quito-ecuador

LIBRI MUNDI
QUITO-ECUADOR
JUAN LEON MERA 851
TELEF. 234-791
HOTEL COLON
SHOPPING CENTER

ecuador **DEBATE**

NOTAS

1. *La Colección ECUADOR DEBATE es una publicación del Centro Andino de Acción Popular CAAP, bajo cuya responsabilidad se edita.*
2. *ECUADOR DEBATE es una publicación periódica que aparece tres veces al año y cuyos precios son los siguientes:*

	Suscripción	Ejemplar Suelto
<i>América Latina</i>	<i>US\$ 10</i>	<i>US\$ 3,50</i>
<i>Otros países</i>	<i>US\$ 12</i>	<i>US\$ 4</i>
<i>Ecuador</i>	<i>Sucres 550</i>	<i>Sucres 200</i>

(En todos los casos incluye el porte aéreo).

3. *La dirección postal de la Revista es: Apartado Aéreo 173-B, Quito, Ecuador, Oficina ubicada en Av. Las Casas 1302 y Arias de Ugarte. A esta dirección deberán enviarse las solicitudes de suscripción, compra de ejemplares sueltos y solicitudes de canje de similares.*
4. *El material sometido para su publicación (artículos, comentarios, etc.) deberá ser canalizado en la medida de lo posible a través de los miembros del Comité de Redacción.*
5. *Opiniones y comentarios expresados por los colaboradores son de responsabilidad exclusiva de éstos y no necesariamente de la Revista.*
6. *El material publicado en la Revista podrá ser reproducción total o parcialmente, siempre y cuando se cite la fuente que le dé el respectivo crédito.*

El símbolo de la revista es el logotipo del Centro Andino de Acción Popular.

índice

	Pág.
EDITORIAL	5
COYUNTURA	9
EL MOVIMIENTO SINDICAL EN LA COYUNTURA Felipe Burbano	10
RESPUESTA A FELIPE BURBANO Patricio Icaza	14
ESTADO MODERNO, PODER Y CLASE OBRERA HOY EN EL ECUADOR. Respuesta de Felipe Burbano	17
ESTUDIOS	
EL SISTEMA ALIMENTARIO ECUATORIANO: SITUACION Y PERSPECTIVAS. Manuel Chiriboga	35
LAS EMPRESAS TRANSNACIONALES Y LOS ALIMENTOS: LA INSERCIÓN EXTERNA DEL SISTEMA ALIMENTARIO NACIONAL. Carlos Jara	85
AGROINDUSTRIA Y PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS Rafael Urriola	103

LA SITUACION NUTRICIONAL EN ECUADOR
Wilma Freire 123

**EVALUACION DEL ESTADO NUTRICIONAL EN CUATRO
COMUNIDADES INDIGENAS DE COTOPAXI**
Cecilia Menéndez Creamer 151

**LA COMIDA COMO PRACTICA SIMBOLICA Y RITUAL
(UNA APROXIMACION A LA CULTURA INDIGENA Y
PROCESO DE CAMBIO).**
Gerardo Fuentealba 183

ANALISIS Y EXPERIENCIAS

**CONSUMO ALIMENTICIO CONOCIMIENTO Y PRACTICAS:
EL CASO PUCARA Y SHAGLY.**
Luis Heras y otros 201

**CRISIS Y ALIMENTACION EN LOS BARRIOS POPULA-
RES: EL CASO SAN CARLOS ALTO.**
Juan Carlos Rivadeneira 221

**CONDICIONES Y COMPORTAMIENTOS ALIMENTICIOS EN
UNA ZONA SERRANA: SIGCHOS.**
José Sánchez Parga 257

**"PARA UNA REVALORIZACION Y DESARROLLO DE LA
CULTURA NUTRICIONAL EN LAS COMUNIDADES ANDI-
NAS".**
Galo Ramón V. 279

NUTRICION, CONSUMO Y COCINA POPULAR

Lilia Rodríguez
CEPAM, mayo 1985

Experiencia de educación popular con amas de casa de la ciudad de Quito. Apuntes metodológicos.

1. INTRODUCCION:

Posiblemente el problema de la crisis, el deterioro de los salarios, el alza de los precios de los artículos de primera necesidad, la casi desaparición en la canasta familiar de productos como la carne, la leche, los huevos, las frutas, las legumbres y la consecuente elevación de las tasas de desnutrición en nuestro país, ponen a la orden del día, la reflexión y discusión del problema nutricional, y la búsqueda de alternativas de solución.

Concientes de esta necesidad, el Centro Ecuatoriano para la Promoción y Acción de la Mujer, —CEPAM— entidad privada, sin fines de lucro, dedicada a la promoción, organización y capacitación de las mujeres, particularmente de sectores populares, se propuso hacer un aporte al tratamiento del problema, desde la perspectiva de las mujeres, con el objetivo de desentrañar la compleja red de causas y efectos del problema nutricional, a la vez que comprometer a las mujeres en una acción organizada para enfrentar el problema.

2. LA IDEOLOGIA TAMBIEN SE METE EN LA COCINA:

Tradicionalmente, y a través de una serie de mecanismos, a la mujer se le asigna un rol fundamental de categoría ideológica, "responsable del trabajo doméstico" casi en forma exclusiva. El abastecimiento y preparación de alimentos aparecen como tareas inherentes a la condición de mujer. Esta división sexual del trabajo corresponde a las necesidades de la sociedad capitalista y patriarcal, en que a la división trabajo manual-trabajo intelectual, se suma la dicotomía público-privado. El mundo de lo público, de la política es el mundo masculino, mientras el mundo de lo privado, de lo doméstico es el ámbito de la mujer.

Es en este espacio doméstico, que se realiza la reproducción de la fuerza de trabajo, el consumo, la reproducción de la ideología.

Todas las mujeres pasamos unas horas diariamente en la cocina y en las tareas domésticas, unas más otras menos, unas con ayuda de sofisticados aparatos electrodomésticos, otras con utensillos rudimentarios, pero todas fuimos condicionadas para ser "amas de casa" y este condicionamiento ha servido para mantener a las mujeres aisladas del trabajo productivo, cubriendo las tasas de desempleo femenino, pues el ama de casa no se considera población económicamente activa.

Los mecanismos a través de los cuales se produjo ese condicionamiento son varios: la familia, la escuela, los medios de comunicación, en fin, todos pusieron su parte para hacer de cada mujer sobre todo "buenas amas de casa". Desde niñas por la educación diferenciada para uno y otro sexo, se fueron fijando estereotipos, que incluso están presentes en los juegos infantiles; la escuela los reforzó utilizando incluso en los textos escolares; los medios de comunicación se encargaron de difundir el modelo creado: amas de casa, consumidoras.

No hay que admirarse entonces, que las mujeres busquemos "perfeccionar" esas "habilidades femeninas"; de allí el éxito de las revistas femeninas, que enseñan recetas de cocina, que quizá nunca las probaremos; o de los cursos de cocina que algunos institutos y centros privados o agencias de desarrollo promueven.

Tampoco tenemos que extrañarnos que la propaganda comercial, precisamente trate de reforzar el rol tradicional de ama de casa a través de la oferta permanente de "novedades" para facilitar el traba-

jo doméstico, y que seamos las mujeres asiduas compradoras de cualquier producto que aparece en el mercado, especialmente alimentos, artículos de limpieza, cosméticos, ropa, etc.

Qué comemos, cómo lo preparamos, por qué lo hacemos de tal o cual manera, no es sólo cuestión de gusto personal, sino que tiene que ver con el contexto social, económico, político y cultural, con la influencia de los medios de comunicación y su capacidad de persuasión en amplios sectores de la población y con las modificaciones en los patrones de consumo que se producen como consecuencia. Son aspectos que están directamente vinculados con los mecanismos de ideologización de la sociedad.

3. LA DIMENSION EDUCATIVA DE LO COTIDIANO:

Las experiencias que durante los últimos años se dan en América Latina, en torno a la Educación Popular, como un proceso de toma de conciencia, acción y organización del pueblo, parten de la vida cotidiana como eje fundamental de reflexión crítica y acción organizada, tratando de superar el discurso ideologizado, divorciado de la realidad que pretende el adoctrinamiento vacío. En su lugar, se trata de articular la teoría y la práctica en una relación dialéctica, que permita conocer la realidad y transformarla en función de los intereses estratégicos de las clases populares.

En el trabajo de educación popular entre mujeres, hemos descubierto que la cotidianeidad, es fuente inagotable de discusión para generar la reflexión-acción-reflexión, proceso dialéctico que nos permite ir más allá del problema cotidiano visto como individual, a la comprensión de los problemas sociales, entendidos como colectivos.

La alimentación, el consumo, la educación de los hijos, la lactancia materna, la vida sexual, etc., entre otros son preocupaciones cotidianas de las mujeres, que se constituyen en ejes de organización y movilización, cuando se inscriben en un proceso de discusión y aprendizaje colectivo que se orienta a aglutinar organizadamente a los sectores populares y a la búsqueda de sus intereses legítimos.

4. TALLERES DE NUTRICION, CONSUMO Y COCINA POPULAR:

Hemos realizado hasta hoy, dos talleres con la participación de amas de casa de la ciudad de Quito, partiendo de un problema sentido por ellas: la alimentación. Un taller de este tipo, genera expectativas, en tanto existe preocupación por resolver el problema cotidiano de qué comer con menos recursos y más nutritivamente.

4.1 Objetivos:

El objetivo fundamental de estos talleres se orientan a promover una actitud crítica de las amas de casa frente al problema del consumo y en particular a la utilización cada vez mayor de productos de dudosa calidad nutricional, muchos de ellos procesados sin observancia de las normas de calidad establecidas por el Ministerio de Salud, económicamente más caros, y que han venido a sustituir el consumo de productos alimenticios tradicionales, incidiendo en la modificación de los hábitos de alimentación.

Por otra parte nos propusimos revalorizar el consumo adecuado de los productos alimenticios tradicionales que tienen alto valor nutritivo y promover el uso racional de los recursos económicos en la adquisición de alimentos nutritivos.

De hecho estuvo también presente el objetivo de analizar críticamente el rol de las mujeres como amas de casa, abastecedoras y consumidoras, y el papel de los medios de comunicación en todo este proceso.

El tratamiento de los temas, nos llevó también a adentrarnos en la comprensión de la alimentación como un problema político, que tiene que ver con la transnacionalización de la industria alimenticia, la dependencia alimentaria como factor político, el papel de los medios de comunicación al servicio de las transnacionales de la alimentación, y a redescubrir el potencial de los consumidores, es decir, el "poder de compra" el voto que representa cada uno de los actos de consumo y su inexplorada capacidad de organizarse aún en nuestra región"(1).

(1) La voz del consumidor.

4.2 Participantes y tiempo de duración:

Se han realizado dos talleres con la participación de 60 amas de casa de la ciudad de Quito, provenientes de Las Casas, Villa Flora, El Batán, La Vicentina, La Magdalena, La Tola, La Gasca, Cotacollao, Ciudadela Pío XII, La Recoleta, La Colón, Chillogallo, Toctiuco, Carcelén, La Florida, Los Dos Puentes, Ciudadela Tarqui, Miravalle. Las edades fluctúan entre 20-30 = 20%; 30-40 = 50%; 40-50 = 10%; 50 en adelante = 20% y su escolaridad es de Primaria: 23.6%; secundaria: 63.3% y Universitaria: 13.1%.

Cada taller se ha realizado por 8 semanas, tres horas cada semana, los días sábados, en la Casa de la Mujer.

4.3 Temáticas y Metodología:

Los temas tratados fueron:

- El problema alimentario en el Ecuador;
- Hábitos, tabúes y creencias en los sectores populares;
- El rol de la Mujer como Abastecedora y Consumidora. Papel de los medios de comunicación;
- El valor alimenticio de los productos tradicionales;
- Los medios de comunicación y el consumo; y,
- Abastecimiento y control de calidad.

La metodología utilizada fue participativa, se buscó extraer la experiencia y conocimientos de las participantes, a través del trabajo en grupos pequeños.

Hubo exposiciones y conferencias a cargo de expertos que han trabajado el tema.

Se utilizó técnicas de dinámicas grupales, juegos, se presentó audiovisuales.

Las sesiones teóricas y de reflexión fueron intercaladas con las sesiones prácticas en que se prepararon recetas.

5. SINTESIS DE LOS TEMAS TRATADOS:

5.1 El problema alimentario en el Ecuador:

A través de este tema, buscamos ubicar el problema de la nutrición en su globalidad, tratando de entender los diversos factores que inciden en la buena o mala alimentación, sabiendo que existen factores económicos, sociales, culturales, políticos que determinan la situación nutricional, y que por tanto, tenemos que buscar soluciones igualmente globales que ataquen el problema en toda su dimensión.

El tratamiento del tema lo hicimos a través de trabajos grupales; aportes de personas que están trabajando el tema, y lo complementamos con la discusión de un audiovisual.

5.2 El rol de la Mujer: Receptora, Consumidora, Abastecedora.

A través de este tema buscamos desarrollar una reflexión crítica acerca de los roles tradicionales de la mujer, analizando los mecanismos e intereses del sistema para perpetuar esos roles no solo desde la necesidad de mantener ocupada la mano de obra femenina en el trabajo doméstico, sino también desde el interés de formar consumidoras, capaces de absorber todo tipo de productos que ofrece la sociedad de consumo.

A través del análisis de mensajes de radio, televisión, periódicos y revistas de todo lo que se refiere a la alimentación especialmente y a los utensilios que el mercado ofrece para "hacer más agradable el trabajo doméstico", se busca detectar los mecanismos que manipulan a la mujer, para influir en sus hábitos, particularmente en la alimentación.

Ejercitar el poder de discernir entre el bombardeo cotidiano de los medios de comunicación, que nos sugieren las bondades de uno y otro producto, aprender a hacer decisiones propias, sin dejarnos influir por la propaganda comercial es una meta importante en nuestro trabajo, en tanto se trata de cuestionar la funcionalidad de la mujer como receptora y transmisora de la ideología que a través de los medios de comunicación pretenden vendernos una imagen de mujer, consumidora, de nuevos modelos de vida impuestos por el sistema.

En nuestra experiencia, mira. TV. por 10 minutos y luego discutir las propagandas y el tipo de productos que se ofrecen; recortar revistas y periódicos con anuncios comerciales de productos alimenticios, leer cuidadosamente los envases y etiquetas de los productos son medios de promover la discusión y llegar a entender el papel de los medios de comunicación en relación a la alimentación y al consumo.

5.3 Hábitos y tabúes alimentarios en los sectores populares:

La alimentación es una expresión cultural donde se mezclan tanto las manifestaciones auténticas de la cultura popular, cuanto los elementos ideológicos de las clases dominantes y que están presentes en la ideología popular.

Durante el desarrollo de nuestra experiencia, se trató de conocer y socializar aquellas creencias, valores, costumbres relacionadas a la alimentación, teniendo presente que la afirmación o el cambio de las prácticas alimentarias, será posible en la medida que se tenga conocimientos más profundos de las creencias arraigadas en los sectores populares y que la reflexión crítica colectiva es el medio de enfrentar los cambios que se consideren necesarios o afirmar los valores y creencias positivas. "Con relación a las costumbres alimentarias, éstas están ligadas especialmente a la mujer y al niño, refiriéndose poco al hombre adulto. Esto último podría justificarse en el hecho de que en nuestra sociedad, la mujer todavía es dependiente del hombre y las pocas creencias que se relacionan con él, es para aumentar su virilidad o su potencia sexual"(1).

Algunas de las creencias que se mencionaron son las siguientes:

- "Una mujer embarazada no debe comer carne porque el niño nace con cabeza muy grande".
- "Una mujer embarazada no debe comer mortiño porque el niño sale negro".
- "No se debe dar a los niños patas de cuy o de gallina porque tendrán mala letra".
- "El niño que como queso demora en hablar".

(2) Freire, Wilma.

- “La mujer luego del parto no debe comer cuy porque se hace fecunda”.
- “Los mariscos, el maní, el aguacate con azúcar aumentan el deseo sexual”.
- “Los chochos dan al niño buena dentadura”.
- “La máchica hace rudo al niño”.
- “La leche de vaca negra es muy nutritiva para el niño”.

En fin, existen una serie de creencias y tabúes relacionados con la alimentación, algunas de ellas podrían “explicarse con bastante lógica y con argumentaciones científicas, a base de la información de que se dispone sobre las características y valor nutritivo de los alimentos, en otros casos quizá eso no es posible, lo cierto es que su práctica se ha transmitido entre algunos grupos de población y de generación en generación”.

5.4 El valor alimenticio de los productos tradicionales:

El recuperar nuestra historia, pasa también por el reconocimiento de nuestra cultura alimenticia, de las técnicas agrícolas y de cultivos de nuestros indígenas antes de la Conquista; de la sabiduría que se expresa en la combinación perfecta de nuestros alimentos para lograr su máxima asimilación.

Conocer el valor nutritivo de los productos tradicionales andinos, como el chocho, la quínuva, las habas, el arroz de cebada, entre otros, sus variadas formas de preparación, forma del proceso de reconocimiento de nuestra cultura. A través del conocimiento de lo que significó La Conquista por ejemplo, en cuanto a los hábitos de alimentación de nuestra región, llegamos a comprender, cómo junto a la introducción de nuevos productos que fueron traídos por los españoles como se dió también el desplazamiento de aquellos de tradición aborígen. Se impusieron nuevas costumbres, nuevas técnicas, en definitiva una nueva cultura.

En nuestros días vivimos, también de otra manera, un proceso de aculturación con la pérdida de nuestros valores, de nuestra identidad, que se expresa en diferentes formas, una de ellas la alimentación.

Una de las tareas de la Educación Popular, como lo señala Oscar Jara, es precisamente, la de "reconocer, recoger y estudiar todas las formas vivas en que se expresa la cultura del pueblo".

La alimentación es una de las manifestaciones de la cultura popular, que debe ser destacada; frente a la penetración de nuevos patrones de alimentación y consumo, a la utilización de productos elaborados, procesados, que incluso en términos de valores nutritivos dejan mucho que desear. Frente a la propaganda indiscriminada de alimentos de dudosa calidad, promovidos por la industria transnacional, y frente a las políticas estatales que lejos de alentar la producción de aquellos que tradicionalmente han constituido parte de la dieta diaria, los ponen en peligro de extinción; las organizaciones de mujeres, de consumidores, y del pueblo en general, puede cumplir un importante papel en la vigilancia de las políticas alimentarias.

5.5 El Abastecimiento y Control de Calidad:

A partir de un listado elaborado por las asistente de las compras realizadas durante la semana, analizamos uno a otro los productos que más se consume. En estos listados normalmente aparecen: gelatinas, condimentos, salsas, jugos artificiales, enlatados, en fin una cantidad de productos no solo que no son nutritivos, sino que incluso son dañinos y caros, pero que absorben un buen porcentaje del presupuesto familiar para la alimentación.

La educación para el consumo es un aspecto fundamental que tratamos de enfrentarlo en nuestras experiencias educativas. Si particularmente las mujeres somos responsables del abastecimiento, debemos manejar criterios sobre calidad, sin dejarnos influir por la propaganda comercial.

Bien sabemos que muchas transnacionales de la alimentación, desconocen ciertos principios étnicos, y lo único que les interesa es vender. Una forma de controlar el presupuesto familiar para la alimentación, es no dejarse sorprender por la propaganda, no caer en la trampa de las promociones; leer cuidadosamente las etiquetas, y pensar dos . . . tres . . . cinco . . . las veces que sean necesarias antes de comprar, especialmente alimentos.

Pensamos en la alimentación de los niños, también hablamos algo sobre la preparación de colcheras, y el consumo cotidiano de re-

frescos, frituras, y toda clase de golosinas, que como bien sabemos son responsables entre otras cosas de mal nutrición y deformación de los hábitos alimenticios, de una serie de enfermedades como los problemas de caries dental. Al respecto, se consideró también importante la realización de un curso especializado sobre alimentación infantil.

En cuanto a los problemas de abastecimiento, aunque no se discutieron en profundidad alternativas, se habló de la posibilidad de desplegar algunas iniciativas, como hacer compras entre varias familias, para abaratar los costos; cultivar los huertos y jardines, y sobre todo, desarrollar conciencia crítica sobre los hábitos de consumo.

6. LA PREPARACION DE ALIMENTOS:

La educación nutricional es mucho más que el adiestramiento en la preparación de recetas, creemos que es sobre todo la posibilidad de generar una actitud crítica, organizada, activa frente al problema de la alimentación, entendido éste como un efecto de la estructura social, económica y política existente.

La realización de sesiones demostrativas es importante cuando se trata de reforzar ciertas prácticas o de cambiar otras. Partimos de lo que comúnmente las amas de casa conocemos sobre alimentación, toda la información oral recopilada espontáneamente a través de la familia: madres, abuelas, parientes; de la comunidad del vecindario, de la escuela. El proceso educativo nunca parte de cero, sino que toma en cuenta todo un bagaje acumulado a través de las experiencias que cada una ha vivido.

Las sesiones prácticas suscitaron interés, no solo como elementos demostrativos sino que promueven una dinámica interna que rompe recelos, inseguridad y promueve una buena integración grupal, en la medida que cada una aporta algo de lo que sabe. La cocina se transforma así en una especie de laboratorio donde se experimenta nuevas y varias formas de utilización de los productos alimenticios.

Para las sesiones prácticas hemos juntado tanto las experiencias de una persona que ha investigado sobre el tema, cuanto el aporte que las mismas participantes han brindado.

7. LA FERIA DE LA COMIDA

Al finalizar estas experiencias en los talleres, programamos la realización de una FERIA DE LA COMIDA.

La feria tiene tradición en nuestro pueblo, es el momento de intercambio, cuando la gente se habla, se encuentra, no solo es el mecanismo de intercambio mercantil, es un medio de expresión cultural.

La Feria de la Comida, fue organizada con las participantes de los talleres como mecanismo de hacer pública la experiencia, de compartir habilidades y conocimientos con otras personas, y como un medio de motivar a otras amas de casa a participar de estos talleres.

En la Feria de la Comida, se hicieron presentes las habilidades y conocimientos de las participantes. Se organizaron grupos de trabajo de dos, tres, o cuatro personas durante el curso de acuerdo a la necesidad. Cada grupo escogió el plato que deseaba preparar, y se organizó para presentarlo de la mejor forma.

En la primera ocasión, los costos de la preparación de cada plato fueron cubiertos por las participantes, luego de la venta, esos gastos fueron repuestos.

En la segunda Feria, los costos fueron cubiertos por CEPAM, y fueron luego repuestos.

Los platos que se prepararon en estas Ferias fueron:

- Locro de chochos
- Sopa de quínua
- Tortillas de quínua de sal
- Torta de quínua de dulce
- Ensalada de quínua
- Ensalada de chochos y aguacate
- Albóndigas de quínua
- Tortillas de habas
- Humitas
- Tamales
- Mote con fritada
- Morocho
- Maíz enconfitado "caca de perro"
- Chicha de morocho

El público que asistió a las Ferias, pudo hablar con las participantes acerca de la forma de preparación, el valor nutritivo, etc. Se estableció un buen contacto en general con los asistentes, y muchas mujeres solicitaron información sobre nuevos cursos, y las recetas.

Las mujeres que participaron en estas experiencias se mostraron satisfechas. La Feria, les proporcionó además la oportunidad de mostrar a sus familiares vecinos, amigos, lo que habían asimilado en el curso. En más de un caso, los esposos estuvieron presentes como "ayudantes" de sus mujeres en la preparación de los kioskos y en la venta misma de la comida.

8. EFECTO MULTIPLICADOR:

Al concluir esta experiencia, se realizaron sesiones de evaluación, una general y otra individual. Un logro importante en nuestra experiencia es haber motivado a las participantes a compartir lo asimilado con sus vecinas, familiares, amigas y en el caso de miembros de organizaciones, con sus grupos de base. Se conoce también que se han modificado ciertos hábitos de alimentación, especialmente en lo relativo a consumo de ciertos productos como los condimentos, gelatinas, gaesosas.

Las participantes de estos talleres han demostrado interés en continuar estas experiencias, y las personas capacitadas durante el primer taller sirvieron como instructoras para el segundo.

"Este curso me ha servido mucho. Mis hijos están contentos, dicen que las receta que aprendí son muy buenas".

"He aprendido a no comprar cualquier cosa, ha valorar mi dinero y no creer todo lo que dicen las propagandas". Ya no compro condimentos elaborados, "Yo pensaba que con la quínuia solo se hacía sopa. He aprendido una variedad de platos, y pienso que hay como hacer otros, es decir inventarlos".

"Estoy hablando con mis vecinas, ya me han pedido un curso con ellas, les he invitado a la Casa de la Mujer; hay que hacer propaganda de lo que hemos aprendido".

"Todo el curso fue bueno, un poco corto, ya nos acostumbramos a venir. Quisiéramos que nos inviten a otros cursos".

"Vamos a empezar un curso en mi barrio. . . Chillogallo. Quere-

mos que nos apoyen para que podamos reproducir bien este curso”.

Estas y otras expresiones de las participantes nos dieron la oportunidad de hacer un balance positivo de estas experiencias. Sin embargo nos queda la responsabilidad del seguimiento de saber cómo y en qué sentido lo aprendido se pone en práctica, y se llega a un cambio de actitud, como meta de todo proceso educativo.

Tuvimos la oportunidad mientras escribimos estas notas, de participar en experiencia en el Oriente Ecuatoriano, en la zona de Lago Agrio. Junto a nosotras el equipo del CEPAM, pudimos tener la presencia de una de las compañeras que fueron preparadas durante nuestros cursos en Quito. La multiplicación de la experiencia se inició. . . no sabemos aún cómo seguirán repercutiendo nuestras reflexiones. Cómo en cada acto de compra se harán presentes los criterios tantas veces discutidos. Cómo se irá enriqueciendo este proceso. Estamos seguras en que este camino, nos encontraremos con semillas que crecieron en buena tierra, y que se irán multiplicando las mujeres y hombres concientes, capaces de criticar, determinarse, y tomar conciencia de que aún en esos pequeños detalles de la vida cotidiana, están presentes las posibilidades de contestar al sistema, y de plantear sus propias alternativas.